

თურქეთის გაზათეზიდას



ვე წმინდა და ძვირფასია აზერბაიჯანელებისათვის... ამ შეხვედრების შემდეგ...

კანონი თურქული ანის გამოყენების შესახებ

სსსრფშშშ მინისტრმა იმილია საგინმა განაცხადა, რომ კანონმა „თურქული ანის გამოყენების შესახებ“...

მომაღევენება პრესის საკითხებში ნიკოლას ბერნსმა განაცხადა: „სამხედრო თურქეთი, რომელიც დაიწყო თურქეთის შეიარაღებულმა ძალებმა...“

განვარდნილი პიროვნული კითხვარების პარტიის პარტალაის იოსონის

რუსეთში მდებარეობს პიროვნული კითხვარების პარტიის პარტალაის იოსონის...

მეორე-მინისტრს გავაზიანა, ხაში ვარსკა იმ საკითხს, რომ ბავშვებს, რომლებსაც სურთ ყურანის კურსებზე შესვლა...

საზარალი საპარლამენტო რეაქციები

პრემიერმა ს. დემირელმა ნუკუმინი ვრბაქანს ურია განახორციელოს ერთგული უმირრობის საბჭოს გადაწყვეტილებანი...

საბამისად აღინიშნა, რომ თურქეთის მოსახლეობის 14.2 პროცენტი, ე.ი. აღსწრებით 10 მილიონი კაცი, ხიდარების მღვაღრზე ცხოვრობს...

განვარდნილი შობაშია ბრიფინგი მოაწყო

ბრიფინგმა, რომელიც გენერალურმა შობაშია პროკურორებისათვის მოაწყო, აღინიშნა, რომ კობაქანი, ბუტყიციის მინისტრი...

მართავენ ევროპაში. ამ საკონკრეტო ტურნეს დაწყების აღსანიშნავად გერმანიის საგარეო საქმეთა მინისტრმა კინკელმა...

აზარაბიჯანსა და თურქეთს შორის სტრატეგიული თანამშრომლობის დაკლარაციი

აზარაბიჯანის პრემიერენტი კეილარ ალიევი, როგორც პრემიერენტი სულეიმან დემირელის ოფიციალური სტუმარი, ანკარაში ჩაივია...

დასასრული. დასაწყისი ის. მის შობა გვირგვინი.

თანსუ ჩილერი ქუთაიში

სსსრ (კუმბარეიცი) გზის პარტიის თავმჯდომარე თანსუ ჩილერი სიკვითი გამოვიდა ქუთაიაში გამართულ მიტინგზე...

მხარდაჭერა ავარიკიდან

ამერიკის შეერთებული შტატების სახელმწიფო დეპარტამენტის წარ-

საქართველოს გაზათეზიდას

GÜRCİSTAN GAZETELERİNDEN
Vatandaş Günü
Gürcistan Vatandaş Günü'ne adanmış hafta 8 Haziran'da tamamlandı.



სკენაში გენერალური პროკურორი წერს, რომ კეთილდღეობის პარტია გადაიქცა ანტილიბერალურ მოქმედებათა ცენტრად...

რანდლიანი საპარლამენტო უწყვეტი განთიქვა

უმიშრეული უმიშრეობის საბჭომ თავის წერდში, რომელიც პრე-

მათერობაში ვერ დარჩებით... განცხადებდა პრემიერენტი ს. ვრბაქანს.

სილარიანსთან ბრძოლის სტრატეგია

ამ მიზანს მიმდევნი კონსერვინიო ლიარბეტიში, რომელიც მოქმედობს თურქეთის ეკონომიკური და სოციალური გამოკვლევების ფონდისა და გაერთიანებული ერების ალორმინების პროგრამის შე-

(ჯიკილი - ხალვითი ომი) ამ მართლებით პროპაგანდას ეწევა 19 გამეითი, 110 ეურნალი, 51 რადიოსადგური, 20 სატელევიზიო არხი, 2500 სამოგალობა, 500 ფონდი, 1000 კომპანია, 800 სასწავლებელი, 30-მდე რეაქციულ-რადიკალური ორგანიზაციის შუკვა შექმლია დაიწყოს გერორისგლი მოქმედება.

თურქულიდან თარგმანი გურგან ბაღთიაძემ.

Gürcüce Okuma-Yazma Kitabı
DEDA ENA
დედა ენა
HAZIRLAYANLAR
Fahrettin ÇILOĞLU-Rüya ÖZKALKAN
გამოვიდა სტამბოლში 1995 წელს.
İMEDİ
İSTANBUL - 1995

ბუდე
ეს ჩივის ბუდე. ბუდე მიმრგვლია. ჯამის ჰვავს.
გაკვებულია ბუქტუ. ბუდეში გუდავით ოთის პარტისა.
პარტი ბარტისა და ბუდეში აქვს, საბჭოს კლინი.
ივტრებთან დედა ჩივისაკენ.
დედა ჩივი მიგრენილი და მოქანია მარტი;
მატილი სისკარტი უბარეს. უნდა ბარტის ჩაურის პირბო.
Yuva
Bu kuş yuvasıdır. Yuva yuvarlakçadır.
Kâseye benziyor. Çalılıkta yapılır. Yuvada dört yavru döşürüyor. Yavruların ağızları açık, yiyecek bekliyorlar.
Anne kuşa bakıyorlar. Anne kuş (uçarak) gelmiş ve kurtcu getirmiş; kurtcuğu gagasında tutuyor. Kurtcuğu yavruların ağzına vermek istiyor.

DEDA ENA'DAN
ბა
ეს იაა. ია ვეავილია. ია ვეავილი წყით ასხია.
ვეავილი ამისულია ულორტესზე. ულორტეს და ღვრის ფითლები ასხია. ღვრი ამისულია ფსესესზე. ფსესესი მიწაშია. ია ფსესესი სწოვს მიწაში და სწავლას და იზრდება. ია ვეავილი ციხვფრია. წაწი და საამური ხუნა უღის. ია ვეავილი ხოლმე გაზაფხულის დამდეგს.
Menekşe
Bu menekşedir. Menekşe çiçektir. Menekşenin çiçekleri yuvarlandıdır. Çiçek dalların üzerinde açmıştır. Dal gövdenin üzerinde çıkmıştır. Dalların ve gövdenin yaprakları vardır.
Gövde köklerin üzerinde çıkmıştır. Kökler toprağın içindedir. Menekşe, kökleriyle toprağın gıda alır ve büyür. Menekşenin çiçeği mavidir. Güzel ve hoş koku çıkar. Menekşe yalnız ilkbahar başlangıcında çiçek açar.

ჩვენს უბრაობაში საზოგადოებრივი და ფონდები თურქეთში

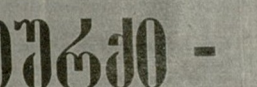
ინგოლი
სოფელ შაირის ტურიზმის, ინფორმაციისა და კულტურის საზოგადოება.
პრემიენტი საემო თურქი მისამართი: სოფელი შაირი, ინგოლი, ბურსა.
ინგოლი
კავკასიის ფოლკლორისა და კულტურის საზოგადოება.
პრემიენტი მეტეი სურე თაბანი.
მისამართი: კულუ ფარკ იში, ინგოლი, ბურსა.
ტელ: 0224-713-47-39.
ბურსა
ზათუზისა და მისი მხარის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება.
პრემიენტი მუსა აილინი.
მისამართი: უსუბათი, ასან ბულვარი.
№ 68, ქ. 2-ბურსა.
ტელ: 0224-251-07-86.
სტამბოლი
ზათუზისა და მისი მხარის მუსიკის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება.
პრემიენტი სულემან მირანი.
მისამართი: ესკი ოლდინოლეს პროსპექტი, ესენის კორპუსი, №36/1, ბემქითაში, სტამბოლი.
ტელ: 0212-261-66-82.
ბოლუ
ზათუზის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება.
პრემიენტი ჰაფურ ალფინათი.
მისამართი: 19 მაისის პროსპექტი, ბოლუ იმპანი, №47, ქ. 3, ბოლუ, კოჯაიელი.
ტელ: 0262-412-34-40.
088000.
ზათუმლი
ზათუმლის საზოგადოება.
პრემიენტი ქერემანი იაიანი.
მისამართი: ფიშის პროსპექტი, გოლსეფერ პასაი, ქ. 1, იმშითი.
ტელ: 0262-321-27-78.
086000.
ზათუმლი
ზათუმლის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება.
პრემიენტი ისა შაპანი.
მისამართი: ბელუდელი იმპანი, იმ-

კონსტანტინე კონსტანტინე

დაბადებულია 1919 წლის სექტემბერში ახალციხის რაიონის ჯვარის სოფელში. დაიწყო საშუალო სკოლის სწავლა 1934 წელს. შემდეგ დაამთავრა თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი. მუშაობდა ჟურნალისტად, რედაქტორად, რეჟისორად. აქტიური მხარდამხრე იყო საქართველოს დემოკრატიული რესპუბლიკის განთავსებისათვის. დაიწყო სახელმწიფო უნივერსიტეტის მუშაობა.

ჩვენს უბრაობაში

ინგოლი საზოგადოებრივი და ფონდების თურქეთში. **ინგოლი** სოფელ შაირის ტურიზმის, ინფორმაციისა და კულტურის საზოგადოება. **ინგოლი** კავკასიის ფოლკლორისა და კულტურის საზოგადოება. **ინგოლი** ზათუზისა და მისი მხარის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება. **ინგოლი** ზათუმლის საზოგადოება. **ინგოლი** ზათუმლის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება. **ინგოლი** ზათუმლის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება. **ინგოლი** ზათუმლის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება.



საზოგადოებრივი და ფონდები თურქეთში

საზოგადოებრივი და ფონდები თურქეთში

ინგოლი საზოგადოებრივი და ფონდების თურქეთში. **ინგოლი** სოფელ შაირის ტურიზმის, ინფორმაციისა და კულტურის საზოგადოება. **ინგოლი** კავკასიის ფოლკლორისა და კულტურის საზოგადოება. **ინგოლი** ზათუზისა და მისი მხარის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება. **ინგოლი** ზათუმლის საზოგადოება. **ინგოლი** ზათუმლის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება. **ინგოლი** ზათუმლის კულტურისა და სოლიდარობის საზოგადოება.

Vakıf ve Dernekler

- İNEGÖL / HAYRİYE KÖYÜ Turizm, Yaratma ve Kültür DERNEĞİ**
Başkan : Savaş Türker
Adres : Hayrîye Köyü-İnegöl-BURSA
Tel : 0224-713 47 39
- İNEGÖL / KAFKAS Folklor ve Kültür DERNEĞİ**
Başkan : Mehmet Nuri Tayyar
Adres : Kocak Park İçi-İnegöl-BURSA
Tel : 0224-713 47 39
- BURSA / BATUM ve Havalisi Kültür, Yurdunlusuya DERNEĞİ**
Başkan : Mustafa Aydın
Adres : Uluhatat Hasan Bulvan
No: 68 K. 2 - BURSA
Tel : 0224-251 07 86
- İSTANBUL / BATUM ve Havalisi Muhaçirleri Kültür Dayanışma DERNEĞİ**
Başkan : Süleyman Moran
Adres : Eski Yıldızpınar Cad. Eсен Apt.
No: 36/1 Beşiktaş-İSTANBUL
Tel : 0212-261 66 82
- GÖLCÜK / ARTVIN-BATUM Kültür Dayanışma DERNEĞİ**
Başkan : Zafer Alpdemir
Adres : 19 Mayıs Caddesi, Beyoğlu İshani,
No: 47 K. 3 Gölcük-KOCAELİ
Tel : 0262-412 34 40
- İZMİT / BATUMULAR Kafkas Kültür DERNEĞİ**
Başkan : Kerimcan Yılmaz
Adres : Pehlîye Cad. Güçsellers Pasajı
K. 1 - İZMİT
Tel : 0262-321 27 78
- İZNIK / BATUM-ARTVIN Kültür Yurdunlusuya DERNEĞİ**
Başkan : İsa Şahin
Adres : Beledîye İshani İZNIK-BURSA
Tel : 0224-757 57 50
- GEMLIK / ACARA GÜRCÜLERİ Kültür ve Dayanışma DERNEĞİ**
Başkan : Ömer Kara
Adres : Balk Pazan Gemlik-BURSA
Tel : 0224-513 50 67
- ORHANGAZI / KAFKAS Kültür ve Dayanışma DERNEĞİ**
Başkan : Zekerîya Ceyhan
Adres : Yalova Caddesi No: 41/A Orhangazi-BURSA
Tel : 0224-573 70 48
- HENDEK / BATUM ve Havalisi Kültür DERNEĞİ**
Başkan : Burhan Pehlivan
Adres : Kadınpazan yanı Hendek-SAKARYA
Tel : 0224-614 61 47 (Başkan iş)
- İSTANBUL / BORÇKA - MURGUL Yöresi Kültür ve Dayanışma DERNEĞİ**
Başkan : Kemal Makarlıoğlu
Adres : Barbaros Caddesi No: 38/3 Bahçelievler-İSTANBUL
Tel : 0212-584 28 03
- İSTANBUL / MACAHELİ Eğitim-Kültür ve Dayanışma VAKFI**
Başkan : Av. Tekin Özdemir
Adres : 22-5551 41 95
- ANKARA / EDUARD ŞEVARDNADZE Türkîye-Gürcistan Dostluk ve Dayanışma VAKFI v**
Başkan : Pır. Türkîyaka Atay
Adres : Mihripaşa Caddesi No: 39/9 K. 5 Kızılay-ANKARA
Tel : 0312-433 95 74 Fax: 0312-433 93 38

